

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

الصفحات

- ١ تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة**
- ٢ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد**
- ٣ بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد**
- ٤ بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد**
- ٥ بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد**
- ٦ بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد**
- ٧٧ – ٧ إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة**



هاتف: +٩٧١ (٤) ٤٠٣ ٠٣٠
فاكس: +٩٧١ (٤) ٣٣٠ ١٥١٥
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

كي بي إم جي لوار جلف ليمند
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد الشيخ محمد بن راشد
ص.ب. ٣٨٠٠
وسط مدينة دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لـبنك دبي الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، التي تشمل على بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٤ وبيان الأرباح أو الخسائر المرحلية الموجز الموحد لفترتي ثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي ثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، وأوضاعات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤، "التقارير المالية المرحلية". تتحضر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تغطي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استقصارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تتمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأينا تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباها ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤، "التقارير المالية المرحلية".

أمور أخرى

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ قد تمت مراجعتها وتدقيقها على التوالي من قبل شركة تدقيق أخرى التي أبدت استنتاج مراجعة غير معدل بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٣ حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ورأى تدقيق غير معدل بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٤ حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

كي بي إم جي لوار جلف ليمند
محمد طارق
رقم التسجيل: ٧٩٣

22 OCT 2014

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كماء في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٥,١٤١,٨٤٨	٥	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٩,٦٠٦,١٦٨	٣,٧٤٠,٥٣٤	٦	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
٥٦,٠٧٠,٦٣٨	٧١,١٢٤,٧٦٢	٧	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية صافي
١١,٦٤٢,٥٥٣	١٤,٩٨٣,٩٣١	٨	الاستثمارات في السكك الحديدية التي يتم قياسها بالتكلفة المطافة
٢,٠٢٩,٦٥٧	٢,١٧٠,٩٢٣	٩	استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
١,٨٧٧,٨٢٩	١,٧٩٣,٠٥١	١٠	الاستثمارات في الشركات الرملية والانخلافات المشتركة
١,٨٤٠,٩٧٣	١,١١٤,٩٩٥		العقارات المحظوظ بها للتطوير والبيع
٢,٠١٣,٣١٤	١,٨٧٠,٠٩٨	١١	العقارات الاستثمارية
٤,٩٥٧,٣٧٤	٥,٩٦٠,٢٣٤		النفط والغاز والموجودات الأخرى
٥٣٦,٩٦٨	٥٧٩,٠٢١		الممتلكات والمعدات
-----	-----		اجمالي الموجودات
١١٣,٢٨٨,٤٣٨	١٢٨,٤٧٩,٣٩٥		المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		المطلوبات
٧٩,٠٦٠,٥٤١	٩٥,٤٩٩,٥٧٦	١٢	ودائع العملاء
٢,٦٣٠,٠٠٦	٤,٤٩٨,١٠٤		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢,٨٠٧,٦٠٣	٢,٨٤٧,١٧٥	١٣	أدوات سكك مصدرة من البنك
١٢,٢٨٢,٥١١	٨,٥٥٩,٥٩٦		النفط والغاز والمطلوبات الأخرى
١٦٥,٥٨٨	١٢		الزيادة مستندة الدفع
-----	-----		اجمالي المطلوبات
٩٦,٩٤٦,٢٤٩	١١١,٢٠٤,٤٦٣		حقوق الملكية
-----	-----		رأس المال
٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	١٤	سكك من الشق الأول
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	١٤	احتياطي آخر وأسهم خزينة
٥,٤٩٥,٧٩٦	٥,٤٩٤,١١٦	١٤	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٥٦٣,٨٥٠)	(٤٦٦,٨٥٥)		احتياطي صرف العملات
(٢٨٠,٨٣٣)	(٢٨٨,١١٧)		الأرباح المحجزة
٢,٠١٣,٩٢١	٢,٧٥٩,٣٥٩		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك
-----	-----		الحصص غير المسيطرة
١٤,٢٩١,٦٨٥	١٥,١٢٥,٢٥٤		اجمالي حقوق الملكية
٢,٠٥٠,٥٠٤	٢,١٤٩,٦٧٨		اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-----	-----		سعادة/ محمد ابراهيم الشيباني
١٦,٣٤٢,١٨٩	١٧,٢٧٤,٩٣٢		رئيس مجلس الإدارة
-----	-----		عبد الله علي الهاجري
١١٣,٢٨٨,٤٣٨	١٢٨,٤٧٩,٣٩٥		عضو المنتدب
=====	=====		د/ عدنان شلوان
			الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	صافي الإيرادات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
٣,٢٥٥,٥٤٦	٣,٢٣٦,٩٩٩	١,٠١٩,٤٩١	١,١٥١,٥٠٨	إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية
٦٣٢,٤٨٠	٨٧٤,١٤٩	١٩٨,٦٩٧	٢٩٣,٣٧٢	الإيرادات من العقارات المحافظ بها للتطوير والبيع، صافي
١٤٩,٤٦٨	٢٠١,١٠٤	٤١,٩٣٥	٢٥,٧٧٨	الحصة من أرباح شركات زميلة وانطلاقات مشتركة
٦٢,٤٠٤	٤٩,٧١٤	١٦,٩١٥	١١,٢٩٤	الإيرادات من العقارات الاستثمارية
٣٨,٢٣٨	٦٤,٨٥٨	١٨,٠٦٧	١٨,٣٩٥	الإيرادات من الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها
٢٤,٣٢٤	٣٠,٥٩٤	٨,٣٢٩	٣,٨٩١	بالقيمة العادلة، صافي
٩١,٩٤٣	٢٥٠,٧١٢	٦,٧٧١	١٤٧,٩٨٨	إيرادات أخرى
٤,٠٢٤,٤٠٣	٤,٧٠٨,١٣٠	١,٣١٠,٢٠٥	١,٦٥٢,٢٢٦	إجمالي الإيرادات
(٨٤٩,٤٧١)	(٦٠٤,٣٣٢)	(٢٥٢,٧١٧)	(٢٠٧,٥٣٠)	نافضاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٣,١٧٤,٩٣٢	٤,١٠٣,٧٩٨	١,٠٥٧,٤٨٨	١,٤٤٤,٦٩٦	صافي الإيرادات
(٧٦٧,٩٢١)	(٩٥٢,٥٧٤)	(٢٣٦,٨٧٩)	(٣٤٦,٣٤٦)	المصروفات التشغيلية
(٣٥٧,٢٩٤)	(٤٣٥,٧١٨)	(١١٦,٩٥٠)	(١٥٤,٢٦٨)	مصاريف الموظفين
(٧٦,١١٣)	(٧٢,٨٦٥)	(٢٥,٤٨٨)	(٢٥,٠٥٦)	المصروفات العمومية والإدارية
(١٩,٨٩٩)	(٤٧,٨٤٧)	(٩,٩٨٢)	(٩,٣٨٤)	استهلاك الممتلكات والمعدات
(١,٢٢١,٢٢٧)	(١,٤٨٩,٠٠٤)	(٣٨٩,٢٩٩)	(٥٣٥,٠٥٤)	استهلاك العقارات الاستثمارية
١,٩٥٣,٧٠٥	٢,٦١٤,٧٩٤	٦٦٨,١٨٩	٩٠٩,٦٤٢	إجمالي المصروفات التشغيلية
(٧٥١,١١٦)	(٥٣٧,٦٨٣)	(٢٠٦,٣٤٦)	(١٨٢,٤٩٩)	الأرباح قبل احتساب صافي انخفاض القيمة والضريبة
١,٢٠٢,٥٨٩	٢,٠٧٧,١١١	٤٦١,٨٤٣	٧٢٧,١٤٣	انخفاض القيمة المحاسب لل فترة، صافي
(٢,٥٤٧)	(١٧,١٢٩)	(٤٩١)	(٤,١٦٦)	أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل
١,٢٠٠,٠٤٢	٢,٠٥٩,٩٨٢	٤٦١,٣٥٢	٧٢٢,٩٧٧	مصروفات ضريبة الدخل
=====	=====	=====	=====	صافي أرباح الفترة
١,١٣٥,٠١٦	١,٩٥٤,٣٦٢	٤٣٤,٧٩١	٦٧٦,٨٠٧	منسوبة إلى:
٦٥,٠٢٦	١٠٥,٦٢٠	٢٦,٥٦١	٤٦,١٧٠	مالكي البنك
=====	=====	=====	=====	الحصص غير المسيطرة
١,٢٠٠,٠٤٢	٢,٠٥٩,٩٨٢	٤٦١,٣٥٢	٧٢٢,٩٧٧	صافي أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	
٠٢٦٠٠ درهم	٤٤٠٠ درهم	٠٠٨٠ درهم	٠١٤٠ درهم	ربحية السهم (درهم لكل سهم) (ايضاح ١٥)
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٣ ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٤ ٣٠ سبتمبر		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	صافي أرباح الفترة
١,٢٠٠,٠٤٢	٢,٠٥٩,٩٨٢	٤٦١,٣٥٢	٧٢٢,٩٧٧	
-----	-----	-----	-----	
١٨١,٦٠١	١١١,٦١٨	٧١,٢٦٦	٨١,٥١٢	بنود الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى
-	(٥,١٥٠)	-	-	
(٥٣,١٤١)	(٧,٢٨٤)	(١٨,١٦١)	٦,٦٨٤	
-----	-----	-----	-----	
١٢٨,٤٦٠	٩٩,١٨٤	٥٣,١٠٥	٨٨,١٩٦	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
-----	-----	-----	-----	
١,٣٢٨,٥٠٢	٢,١٥٩,١٦٦	٥١٤,٤٥٧	٨١١,١٧٣	اجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
=====	=====	=====	=====	
١,٢٦٢,١٨٩	٢,٠٤٩,٨٤٤	٤٨٧,٤٩٥	٧٦٤,٦٨٩	منسبة إلى:
٦٦,٣١٣	١٠٩,٣٢٢	٢٦,٩٦٢	٤٦,٤٨٤	مالكي البنك
-----	-----	-----	-----	الحصص غير المسيطرة
١,٣٢٨,٥٠٢	٢,١٥٩,١٦٦	٥١٤,٤٥٧	٨١١,١٧٣	اجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق) للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك

الحقوق	الحقوق غير المسطورة	الحقوق صرف	الحقوق المحدثة	الحقوق الأولى من الشفاعة	الحقوق الأخرى وأسماء خزينة	الحقوق الأولى درهم	الحقوق الأول درهم	الحقوق الأول درهم	الحقوق الأول درهم	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
احتياطي حقوق الملكية	الحقوق غير المسطورة	احتياطي صرف	الحقوق المحدثة	الحقوق الأولى من الشفاعة	احتياطي آخر وأسماء خزينة	الحقوق الأولى درهم	الحقوق الأول درهم	الحقوق الأول درهم	الحقوق الأول درهم	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	(٩٥٠,٨٧,٧٨)	(٩٥١,٧٧,٧٦)	(٩٥١,٧٧,٧٦)	(٩٥٠,٨٧,٧٨)	٣٧,٩٧,٥٤
١١,٧٧,٩,٢٩,٠٩٠	٢,٧,٩,٥٠,٩	١٥,٠٢١	١,٢٨,٤٢,٠	١,٢٨,٧	١,٢٧,٧	(١٠٠)	(٩٢,٩١)	(١٠٠)	(٩٢,٩١)	٣٧,٩٧,٥٤
١,٢٠,٠٤٢	١,٢٨,٤٢,٠	١,٢٨,٧	١,٢٧,٧	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٨,٨,٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٨,٨,٣١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥٩٤,٦٢,١)	(٥٠,٠٦٣)	(٥١٦,٥٥٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٤,٣٣٢)	(٤,٣٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣,٦٣٧,٠	-	٣,٦٧٣,٠	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٩,٢٦٧)	-	(٩,٢٧)	(٢٩,٢٧)	-	-	-	-	-	-	-
(١١,٧٨,٧)	-	(١١,٧٨,٧)	(١١,٧٨,٧)	-	-	-	-	-	-	-
(٥)	(٣٣٢,٦٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٦,٣٧,٧)	-	٦٩	(٦٩)	-	-	-	-	-	-	-
(١٦,٣٧,٧)	-	(٦٧)	(٦٧)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٨,٨,١١٩	٢,٠٠,٨,٣١٣	١,٣٩,٤٢,٣١٣	١,٣٥,٤٢,٣١٣	(١,٣٥,٤٢,٣١٣)	(١,٣٥,٤٢,٣١٣)	(٥٤٢,٩٨)	(٥٤٩,٧٤)	(٥٤٩,٧٤)	(٥٤٩,٧٤)	٣٠,٩٣,٧٥١
١,٦٣,٤٢,٤٢,١٨٩	٢,٠٠,٥,٤٢,٦٨٥	١٦,٣,٤٢,٦٨٥	٢٠,١١,٦٩,٢٩١	٢٠,١١,٦٩,٢٩١	(٢٨,٨٣٢)	(٢٨,٨٣٢)	(٢٨,٨٣٢)	(٢٨,٨٣٢)	(٢٨,٨٣٢)	٣٠,٩٣,٧٥١
٢,٠٠,٥,٩,٩,٨	١,٥,٢٢,	١,٩٥,٣٢,٦	١,٩٥,٣٢,٦	-	-	-	-	-	-	-
٤,٩,١٨,١	٣,٧,٢	٩,٥,٤٢	(٥,١٥٠)	(٥,١٥٠)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	-
٢,١٥٩,١٦١	١,٩,٣٢,٢	-	١,٩٤,٤٢,٢	١,٩٤,٤٢,٢	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	-
(٩٦٦,٨٨,٨)	(٦,٣٢,٢)	-	(٦,٣٢,٢)	(٦,٣٢,٢)	(٩,٨٦,٥٢)	(٩,٨٦,٥٢)	(٩,٨٦,٥٢)	(٩,٨٦,٥٢)	(٩,٨٦,٥٢)	-
(٧)	(٢١٤)	-	٧٢	(٢٢٩,٥٦٢)	(٢٢٩,٥٦٢)	(٢٢٩,٥٦٢)	(٢٢٩,٥٦٢)	(٢٢٩,٥٦٢)	(٢٢٩,٥٦٢)	-
(٤٥)	-	-	-	-	(٤٥)	(٤٥)	(٤٥)	(٤٥)	(٤٥)	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٧,٢٧٤,٩٣٧	٢,١٤,٦١٧	٥,١٤,٦٢٥	٦,٧٦,٦٩	٦,٧٦,٦٩	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	(٧,٧,٦)	٣٠,٩٣,٧٥١

تشكل الإضافات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.
إن تقرير مدقق الحسابات المستثنى حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجز الموحد (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١,٢٠٢,٥٨٩	٢,٠٧٧,١١١
(٦٢,٤٠٤)	(٤٩,٧١٤)
(٤٤,٦٠٧)	(٢٠,١,١٠٤)
(٢٠,٠٢٣)	(٣٠,٨٧٤)
(٩٩٢)	٢١٠
(٧٢)	٦٩
(٦٦,٧٠)	(٣١,١٧٣)
(٩١)	(٥٢٧)
-	(١٦,٠٠٠)
-	(٤٢,٨٤١)
٧٦,١١٣	٧٢,٨٦٥
١٩,٨٩٩	٢٧,٨٤٧
١٣	١١١
٧٥١,١١٥	٥٣٧,٦٨٣
-----	-----
١,٨٥٢,٨٧٠	٢,٣٤٣,٦٦٣
(٦,٣٤٤,٥٢٨)	٣,٤٨٠,٤٤٦
(٩٢٦,٣٥٤)	(١٥,٤٤١,٢١٣)
(٣١٠,٣٦٠)	(١,٠٥٤,٠٥٩)
١٣,٠٦٨,٠٨٧	١٦,٣٦٧,٩٣٤
(٥,٥٧٧,٤٤٥)	١,٦٦٤,٧٨٣
٨٣٨,٢٥٤	(٣,٨٩٨,٣٨١)
-----	-----
٤,٥٩٠,٨٧٤	٣,٤٦٣,١٧٣
(٤,٦٨٢)	(٥,٤٥٣)
-----	-----
٤,٥٨٦,١٤٢	٣,٤٥٧,٧٢٠
-----	-----
٤٦٠,١٧٤	(٣,٢٨٤,٩٧٦)
١٤٧,٤٦٦	٢٠٦,١٧٨
٣٣,٥٥٥	٥٢,٩٨٧
(١٠٢,١٨٥)	(٥٨,١٦٨)
٢٢٢,٢١٣	٩٠٤,١٨٨
(١٥,٩١٠)	(٣,٤٤١)
(١٩,٣٢٥)	(١٠,٩,٥٤٩)
(٥٦,٢٤٠)	(١٠٥,٨٩٦)
١٠٨	٤٣٢
-	١٢٠,٩٤٢
-----	-----
٦٧٩,٨٦٦	(٢,٢٧٧,٣٠٣)
-----	-----
(٥٩٤,٦٢١)	(٩٩٦,٨٨٨)
(١١٤,٧٨١)	(٢٢٩,٥٦٢)
٣,٦٤٣,٧٣٣	(٤٥)
(٣,٧٥٢,٥٤٣)	-
(١,٥٦٦,٦١٣)	٣٩,٥٧٢
(٦٦٧)	-
-----	-----
(٢,٦٨٥,٤٩٢)	(١,١٨٦,٩٤٣)
-----	-----
٢,٥٨٠,٥١٦	(٦,٥٠٦)
١٠,٥٤٨,٨٦	١٧,٣٦٩,١٣٢
٢٣,٨٢٦	٥٠,٢٠٢
-----	-----
١٣,١٥٢,٤٢٨	١٧,٤١٢,٨٢٨
=====	=====

الأنشطة التشغيلية

صافي أرباح الفترة قبل مصارفات ضريبة الدخل

تسويات لـ:

الحصة من أرباح شركات زميلة وانلافات مشتركة
الإيرادات من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع

إيرادات توزيعات الأرباح

(الخسائر) الأرباح من استبعاد استثمارات أخرى

إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الأرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية

الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات

الأرباح من استبعاد عقارات استثمارية

الأرباح من إعادة تصنيف استثمار في شركة زميلة إلى استثمار آخر

استهلاك ممتلكات ومعدات

استهلاك عقارات استثمارية

ممتلكات ومعدات تم شطبها

انخفاض قيمة المحتسب للفترة، صافي

التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

الزيادة في الودائع والمرابحات الدولية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر

الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

الزيادة في الترميم المدينة والموجودات الأخرى

الزيادة في ودائع العملاء

(الزيادة)/(التقص) في المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

(التقص)/(الزيادة) في الدعم الدائنة والمطلوبات الأخرى والزكاة مستحقة الدفع

النقد الناتج من العمليات

ضرائب مدفوعة

صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

صافي الحركة في استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة

توزيعات الأرباح المستلمة

الإضافات إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع

المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير

شراء عقارات استثمارية

صافي الحركة في الاستثمارات في شركات زميلة وانلافات مشتركة

شراء ممتلكات ومعدات

المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية

المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات

صافي النقد (المستخدم في)/(الناتج من) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

توزيعات الأرباح مدفوعة

توزيع أرباح الصكوك من الشق الأول

إصدار صكوك من الشق الأول، صافي

سداد تمويل وكالة توسط الأجل

صافي الحركة في أدوات الصكوك المصدرة من البنك

تكلفة إصدار أسهم رئيس المال

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي (التقص)/(الزيادة) في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

تأثير تغيرات سعر الصرف على رصيد النقد المحفظ به بالعملات الأجنبية

النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٦)

تشكل الإضافات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١. معلومات عامة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب. ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة أنشطة البنك وشركاته التابعة المبينة في الإيضاح ٢٤ حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة").

٢. تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

(أ) معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة التالية عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لم يكن لتطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية وفترة المقارنة إلا أنها قد تؤثر على احتساب المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التعديلات على المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية: البيانات المالية الموحدة - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية
- التعديلات على المعيار رقم ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية: الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة (المعدل في ٢٠١١) - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢: الأدوات المالية: العرض - تعديلات تتعلق بمقاصة الموجودات والمطلوبات
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦: انخفاض قيمة الموجودات - تعديلات ناتجة عن الإفصاحات عن القيمة القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس - تعديلات تتعلق باستبدال الأدوات المشتقة
- التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية: جباية الضرائب

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة ولكن لم يتم تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولكن لم تسرى بعد:

تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار رقم ٢ من معايير التقارير المالية الدولية: السداد على أساس الأسهم - تعريف "شرط الاستحقاق"
- التعديلات على المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية: دمج الأعمال - احتساب الثمن المنسوب واستثناء الاختلافات المشتركة من نطاق المعيار
- التعديلات على المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية: القطاعات التشغيلية - تجميع القطاعات، وتسوية موجودات القطاع

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢. تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة التي صدرت ولكن لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

تسري على الفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد
٢٠١٦

١ يناير ٢٠١٦

١ يوليو ٢٠١٤

١ يناير ٢٠١٧

١ يوليو ٢٠١٤

١ يناير ٢٠١٦

١ يوليو ٢٠١٤

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار رقم ١١ من معايير التقارير المالية الدولية: الترتيبات المشتركة - تعديلات تتعلق باحتساب الاستحواذ على حصة ما في عملية مشتركة
- التعديلات على المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية: قياس القيمة العادلة - نطاق استثناء المحافظ
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٥: الإيرادات من العقود مع العملاء - يقوم هذه المعيار بتحديد متى وكيف تقوم الشركات بالاعتراف بالإيرادات كما يتطلب من المنشأة تزويد مستخدمي البيانات المالية بالمزيد من الإفصاحات التوضيحية ذات الصلة
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات - إعادة بيان تناصبي للاستهلاك المتراكم فيما يتعلق بإعادة التقييم
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات - تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٩: امتيازات الموظفين - تم التعديل لإيضاح المتطلبات المتعلقة بكيفية ربط المساهمات من الموظفين أو الأطراف الأخرى المرتبطة بالخدمة بفترات الخدمة
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٤: الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة - منشآت إدارية
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة - إعادة بيان تناصبي للاستهلاك المتراكم فيما يتعلق بإعادة التقييم
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة - تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء
- التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٤٠: العقارات الاستثمارية - العلاقة المتدالة بين المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية والمعيار المحاسبى الدولى رقم ٤٠

لا تزال الإدارة بصدور تقييم تأثير هذه المعايير الجديدة والمعدلة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في تاريخ إصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٣. أساس الإعداد

(ا) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية كما أنها تلتزم بمتطلبات القوانين المطبقة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الكاملة التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، إلا أنه يتم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لإيضاح الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالى وأداء المجموعة منذ تاريخ إصدار آخر بياناتها المالية الموحدة السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٣. أساس الإعداد (تابع)

(ب) الأحكام والتقديرات

إن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء التغيرات في القطاعات المعلنة المبينة في الإيضاح ١٧.

فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

(أ) إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك الأغراض والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

(ب) الاستثمارات في صكوك إسلامية

يتم قياس الاستثمارات في صكوك إسلامية بالتكلفة المطفأة في حال تحقق كلا الشرطين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية للاستثمار في تاريخ محدد تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأساسي المستحق.

يتم قياس الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي تتطابق عليها هذه المعايير مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة، مع الاعتراف بالأرباح على أساس العائد الفعلي في الإيرادات من الاستثمارات في الصكوك الإسلامية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

عقب الاعتراف المبدئي، في حالة تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لم تعد معايير التكلفة المطفأة تتطابق على تلك الاستثمارات، تكون المجموعة مطالبة بإعادة تصنيف الاستثمارات في الصكوك الإسلامية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

قد تقرر المجموعة بصورة نهائية عند الاعتراف المبدئي أن تصنف الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي ينطبق عليها معايير التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه بأنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل كبير عدم التطبيق المحاسبي فيما لو تم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة. في تاريخ التقرير، قررت المجموعة عدم تصنيف أية استثمارات في الصكوك الإسلامية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بموجب خيار القيمة العادلة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) استثمارات أخرى

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تُصنف المجموعة استثمار ما يتم الاحتفاظ به لغير غرض المتاجرة على أنه بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة التقرير، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ١٨ للإيرادات ويتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقرر بصورة نهائية (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية أنها محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وبها دليل على تحصيل أرباح قصيرة الأجل بشكل فعلي مؤخراً، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كادة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المترافقمة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الاستثمارات.

إن توزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ١٨ للإيرادات ما لم تكن هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار.

(د) العقارات الاستثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية وأو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المبني على أساس القسط الثابت على مدى ٢٥ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي يتم فيها إيقاف الاعتراف.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) العقارات الاستثمارية (تابع)

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما، يكون هناك تغير في الاستخدام يستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر. بينما تتم التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما، يكون هناك تغير في الاستخدام يستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

(ه) الاستثمارات في الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة

يتم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة ضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بمدئنها بالاستثمارات في الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراض بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة والاختلافات المشتركة. عندما تزيد حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة (التي تتضمن أي حرص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دعوات بالإضافة عن الشركة الزميلة والاختلاف المشتركة.

عندما تتعامل أي من منشآت المجموعة مع شركة زميلة أو انتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الانتلاف المشترك في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للبنك فقط إلى مدى الحرص في الشركة الزميلة أو الانتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

يتم احتساب الاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي تصبح فيه الشركة المستثمر بها شركة زميلة أو انتلاف مشترك. عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة البنك من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتهديد والالتزامات الطارئة للشركات الزميلة والاختلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتهديد والالتزامات الطارئة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات معايير التقارير المالية الدولية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والاختلاف المشتركة.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو انتلاف مشترك. تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في انتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في انتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة.

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة وينتزع عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي وفقاً للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية. يتم إدراج الفارق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والاختلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل هذه الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتتعديل بناء على إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترات التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٥. النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

(أ) فيما يلي تحليل النقد وأرصدة المجموعة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	النقد في الصندوق الأرصدة لدى بنوك مركزية: حسابات جارية الاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية (الإيضاح ٥ (ب)) مراحبات دولية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٧٤٠,٩٩٢	٢,١٢٥,١٣١	
٨٨٨,٢٥٩	١,٣٣٠,٦٢٧	
٥,٠٩٥,٥٦٩	٥,٩٩٩,٤٢٧	
١٤,٩٨٨,١٤٤	١٥,٦٨٦,٦٦٣	
-----	-----	
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٥,١٤١,٨٤٨	الإجمالي
=====	=====	

(ب) يتم الاحتفاظ بالاحتياطيات الإلزامية لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وبباكستان بالعملات المحلية لتلك الدول وبالدولار الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، كما لا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي الإلزامي كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية ذات الصلة.

(ج) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٢,٥٤٦,٤٨٧	٢٤,٨٤٢,٣٣٠	
١٦٦,٤٧٧	٢٩٩,٥١٨	
-----	-----	
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٥,١٤١,٨٤٨	الإجمالي
=====	=====	

٦. المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

(ف) فيما يلي التحليل الجغرافي للمبالغ المستحقة للمجموعة من البنوك والمؤسسات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٧,٣٢٨,٠٠١	١,٨٢٥,٩٩٢	
٢,٢٧٨,١٦٧	١,٩١٤,٥٤٢	
-----	-----	
٩,٦٠٦,١٦٨	٣,٧٤٠,٥٣٤	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

(أ) فيما يلي تحليل صافي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لدى المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	الموجودات التمويلية الإسلامية
٥,٩٦٠,٣٠٤	٧,٧٧٨,٥٠٢	مرباحات سيارات
٤,٢٧٦,٤١٢	٤,٩١٧,٣٩٥	مرباحات سلع
٣,٧٣٧,٧٣١	٣,٢٧٢,٢٧٢	مرباحات عقارية
٨٨٤,٦٨٩	٧,٥٩٦,٤٥٠	مرباحات دولية – طويلة الأجل
-----	-----	إجمالي المرباحات
١٤,٨٥٩,١٣٦	٢٣,٥٦٤,٦١٩	إيجارات
١٣,١٦٠,٨١٣	١٥,٩٧٧,٠٤٣	إجارة تمويل منزل
١١,٣٧٦,٢٤٦	١١,٢٢٠,٨٠٢	تمويل السلم
٦,٢٣٥,٦٥٩	٨,٠٨٤,١١٧	استصناع
٣,٤٨٢,٠٠٢	٤,٣١٦,٢٨٥	بطاقات ائتمان إسلامية
٤٢٢,١٩٩	٤٧٠,٢٣٨	-----
-----	-----	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة من المرباحات
٤٩,٥٣٦,٠٥٥	٦٣,٦٣٣,١٠٤	ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين
(١,٨٨٩,٢٢٨)	(١,٨٩٨,٦٦٨)	-----
(١٢٢,٥٨٣)	(٥٣٦,٢٦٩)	إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية
-----	-----	الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٤٧,٥٢٤,٢٤٤	٦١,١٩٨,١٦٧	مضاربة
-----	-----	مشاريع
٤,٠٢٦,٩٧٣	٦,٤١٤,٣٥٥	وكالات
٥,٦٤٤,٥٦١	٤,٦٧٥,٨٩٠	-----
٣,٤٤٨,١٣٣	٣,٨٣٣,٦١٣	إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية
-----	-----	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ٧ (ج))
١٣,١١٩,٦٦٧	١٤,٩٢٣,٨٥٨	-----
-----	-----	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦٠,٦٤٣,٩١١	٧٦,١٢٢,٠٢٥	-----
(٤,٥٧٣,٢٧٣)	(٤,٩٩٧,٢٦٣)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ٧ (ج))
-----	-----	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
٥٦,٠٧٠,٦٣٨	٧١,١٢٤,٧٦٢	-----
=====	=====	-----

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي لصافي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٨,٠٣٦,١٧٠ ٢,٦٠٧,٧٤١	٧١,٣٨٢,٣٤١ ٤,٧٣٩,٦٨٤	
-----	-----	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ٧ (ج))
٦٠,٦٤٣,٩١١ (٤,٥٧٣,٢٧٣)	٧٦,١٢٢,٠٢٥ (٤,٩٩٧,٢٦٣)	
-----	-----	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
٥٦,٠٧٠,٦٣٨ =====	٧١,١٢٤,٧٦٢ =====	

(ج) فيما يلي الحركات في مخصصات انخفاض القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	الرصيد في بداية الفترة / السنة المحمل على الفترة / السنة المحرر إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد المخصصات التي تم (شطبها) / عكسها خلال الفترة/السنة تأثير صرف العملات الأجنبية حركات أخرى
٣,٦٩٩,٤٢٢ ١,١٥٣,٠٨٥ (٣٠١,٤٥٥) ٦,٨٠٢ (٣,٧٩٩) ١٩,٢١٨	٤,٥٧٣,٢٧٣ ٩٤٧,٩٤٥ (٥٤٣,٥٩٢) ٣,٧١٦ ١٤,٦١٥ ١,٣٠٦	
-----	-----	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٤,٥٧٣,٢٧٣ =====	٤,٩٩٧,٢٦٣ =====	

٨. الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي التحليل الجغرافي لاستثمارات المجموعة في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	بالتكلفة المطفأة داخل الإمارات العربية المتحدة دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باقي دول العالم
١٠,٢٠٤,٣٠٦ ٥١٩,٩٨٥ ٩١٨,٢٦٢	١٢,٣٦٤,١٠٣ ٦٦٠,٢٦٠ ١,٩٥٩,٥٦٨	
-----	-----	الإجمالي
١١,٦٤٢,٥٥٣ =====	١٤,٩٨٣,٩٣١ =====	

(ب) تتضمن الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك حكومية غير مدعومة بمبلغ ٣,٣٠٦ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣,٦٧٣ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٩. استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة

فيما يلي التحليل الجغرافي للاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)
----------------------	-----------------------------	--	--	----------------------------

الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح أو الخسائر
أدوات حقوق ملكية مدرجة

٤,١٧٥ - - - - ٤,١٧٥

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة
العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
صناديق استثمارية غير مدرجة

١,٠٧٦,٥٨٦ ١١,٩٥٥ ١٨٤,٦٠٥ ٨٨٠,٠٢٦
٨٦٤,١٨٣ ٨٠,٥٧٥ ٤١,٥٢٦ ٧٤٢,٠٨٢
٢٢٦,٩٧٩ ٢١٩,٣٢٨ ١,٧٨٧ ٥,٨٦

٤,١٦٧,٧٤٨ ٣١١,٨٥٨ ٢٢٧,٩١٨ ١,٦٢٧,٩٧٢

٢,١٧٠,٩٢٣ ٣١١,٨٥٨ ٢٢٧,٩١٨ ١,٦٣١,١٤٧

الإجمالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة)

الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح أو الخسائر
أدوات حقوق ملكية مدرجة

٧٩٠ - - - - ٧٩٠

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة
العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
صناديق استثمارية غير مدرجة

٨٥٨,٦٣٨ ٤٤,٥٤٤ ١٨٤,٦١٠ ٦٢٩,٤٨٤
٩٣٠,٤٢٣ ٨٤,٣٢٦ ٤٢,٤٤٩ ٨٠٣,٨٤٨
٢٣٩,٨٠٦ ٢٣٤,٠٩٥ ١,٧٩٥ ٣,٩١٦

٢,٠٢٨,٨٦٧ ٣٦٢,٩٦٥ ٢٢٨,٦٥٤ ١,٤٣٧,٢٤٨

٢,٠٢٩,٦٥٧ ٣٦٢,٩٦٥ ٢٢٨,٦٥٤ ١,٤٣٨,٠٣٨

الإجمالي

١٠. استثمارات في شركات زميلة وانطلاقات مشتركة

قامت المجموعة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بالاستحواذ على ٢٤,٩٪ من أسهم "بنك بي تي بانين الشريعة تي بي كيه"، إندونيسيا من خلال الاستحواذ على ٢,٤٢٧,٧٥٠,٠٠٠ سهماً. إن المجموعة بصدق زيادة حصتها إلى ٤٠٪ بعد الحصول على الموافقات القانونية اللازمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١١. العقارات الاستثمارية

فيما يلي التحليل الجغرافي للعقارات الاستثمارية:

الإجمالي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	أراضي ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) التكلفة:
١,٩٧٢,٨١٩	٦٥٠,٨٧٣	٤٣١,٣٦٢	٨٩٠,٥٨٤	داخل الإمارات العربية المتحدة
٥٥٠,٣٠١	-	٣٩٨,٠٥٩	١٥٢,٢٤٢	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	-----	-----	إجمالي التكلفة
٢,٥٢٣,١٢٠	٦٥٠,٨٧٣	٨٢٩,٤٢١	١,٠٤٢,٨٢٦	-----
(٦٥٣,٠٢٢)	-----	-----	-----	ناقصاً: الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة
١,٨٧٠,٠٩٨	-----	-----	-----	القيمة الدفترية
=====	=====	=====	=====	=====
١,٩٦١,٢٣٧	٦٨٥,٢١٠	٣٨٥,٤٤٧	٨٩٠,٥٨٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) التكلفة:
٦٧٧,٢٥٢	-	٤٢٠,٠٧٠	٢٥٧,١٨٢	داخل الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	-----	-----	خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,٦٣٨,٤٨٩	٦٨٥,٢١٠	٨٠٥,٥١٧	١,١٤٧,٧٦٢	إجمالي التكلفة
(٦٢٥,١٧٥)	-----	-----	-----	ناقصاً: الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة
٢,٠١٣,٣١٤	-----	-----	-----	القيمة الدفترية
=====	=====	=====	=====	=====

١٢. ودائع العملاء

فيما يلي تحليل ودائع علامة المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	حسابات جارية حسابات توفير ودائع استثمارية حسابات هامشية احتياطي مخاطر استثمارات المودعين (إيضاح ١٢ (ب)) حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع الإجمالي
٢٠,٦٠٦,١١٥	٢٣,٧٤٦,٧٨٧	-----
١٢,٩٢٧,٢٦٤	١٤,٠٠٩,٣٢٥	-----
٤٥,١٢٦,١٠٢	٥٧,٢١٣,٧٦٧	-----
٢٢٦,٣٣٢	٣٢٣,٥٢٥	-----
١٠٥,٣٩٦	١١٣,٣٥١	-----
٦٩,٣٣٢	٩٢,٨٢١	-----
-----	-----	-----
٧٩,٠٦٠,٥٤١	٩٥,٤٩٩,٥٧٦	-----
=====	=====	=====

(ب) يتمثل احتياطي مخاطر استثمارات المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم دفع هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٣. أدوات صكوك مصدرة من قبل المجموعة

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من قبل المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح السنوي المتوقع	صكوك مصدرة من البنك صكوك مصدرة من شركة تابعة الإجمالي
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	مايو ٢٠١٧	%٤.٧٥	
٩٧١,١٠٣	١,٠١٠,٦٧٥	يناير ٢٠١٧	%٥.١٥	
-----	-----	-----	-----	-----
٢,٨٠٧,٦٠٣	٢,٨٤٧,١٧٥	-----	-----	-----
=====	=====	=====	=====	=====

١٤. حقوق الملكية

(ا) رأس المال

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، تم التصریح بإصدار ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ سهماً عاديًا بواقع ١ درهم لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ سهماً عاديًا بواقع ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

(ب) صكوك من الشق الأول

في مارس ٢٠١٣، أصدر البنك صكوك من الشق الأول بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (بما يعادل ٣,٦٧٣ مليون درهم). تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. يحق للبنك المطالبة بها بعد ست سنوات تنتهي في مارس ٢٠١٩ ("تاريخ المطالبة الأول")، أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد السنتين سنتين ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد. تخضع الصكوك من الشق الأول لمعدل ربح متوقع ٦,٢٥% سنوياً، يستحق سداده بصورة نصف سنوية على دفعات لغاية تاريخ المطالبة الأولى. يتم بعد ذلك إعادة تحديد معدل الربح المتوقع بناءً على سعر المقايضة النصفى بالولايات المتحدة لست سنوات التالية إضافة إلى هامش ربح مبدئي بمقدار ٤٩٥,٥ نقطة أساس. قد يقرر البنك، وفقاً لما يراه مناسباً، عدم توزيع أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا يعتبر هذا الحدث تغير في السداد. بلغت الأرباح التي تم توزيعها خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغ ٢٢٩,٦ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ١١٤,٨ مليون درهم).

(ج) احتياطيات أخرى وأسهم خزينة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)، تشمل الاحتياطيات الأخرى وأسهم الخزينة على أسهم خزينة بمبلغ ١٤,٧ مليون درهم (٨,٥٢٧,١٥٣ سهماً)، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) تشمل على مبلغ ١٣,١ مليون درهم (٧,٦٤٩,٦٣١ سهماً).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٥. ربحية السهم (غير مدفقة)

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم صافي أرباح الفترة العائنة إلى مالكي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والقائمة خلال الفترة كما يلي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٣٥,٠١٦	١,٩٥٤,٣٦٢	٤٣٤,٧٩١	٦٧٦,٨٠٧	أرباح الفترة العائنة إلى مالكي البنك
-	(٥,١٥٠)	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١١٤,٧٨١)	(٢٢٩,٥٦٢)	(١١٤,٧٨١)	(١١٤,٧٨١)	الأرباح العائنة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول
=====	=====	=====	=====	
١,٠٢٠,٢٣٥	١,٧١٩,٦٥٠	٣٢٠,٠١٠	٥٦٢,٠٢٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المستخدمة في احتساب ربحية
=====	=====	=====	=====	السهم الأساسية والمخفضة (عدد الأسهم بالآلاف)
٣,٨٧٣,٧٤٩	٣,٩٤٥,٨٥٣	٣,٩٤٧,٤٢١	٣,٩٤٥,٢٢٤	ربحية السهم الأساسية (درهم للسهم الواحد)
=====	=====	=====	=====	
٠.٢٦	٠.٤٤	٠.٠٨	٠.١٤	
=====	=====	=====	=====	

لم يكن هناك تأثير التخفيض على ربحية السهم الأساسية.

١٦. النقد وما يعادله (غير مدفق)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
ألف درهم	ألف درهم		
٢١,٥٠٢,٤٣٤	٢٥,١٤١,٨٤٨	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية	
٦,٢١٣,٤٩٤	٣,٧٤٠,٥٣٤	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية	
=====	=====		
٢٧,٧١٥,٩٢٨	٢٨,٨٨٢,٣٨٢	نقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تاريخ	
(١٤,٥٦٣,٥٠٠)	(١١,٤٦٩,٥٥٤)	استحقاق فعلي تمت لأكثر من ٣ أشهر	
=====	=====		
١٣,١٥٢,٤٢٨	١٧,٤١٢,٨٤٨	الإجمالي	
=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٧. المعلومات حول القطاعات

القطاعات المعنية

(أ) يتم تعريف القطاعات المعنية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسئولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

(ب) يتم تقسيم القطاعات المعنية لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:

يتولى بشكل رئيسي الأعمال الصغيرة والمتوسطة وو丹ع العملاء من الأفراد وتقديم المراحح التجارية والاستهلاكية والسلم والإجارة (بما في ذلك تمويل المنزل من خلال الإجارة) وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال وتسهيلات التمويل التجاري.

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد:

يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى ووDanع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.

- قطاع الخدمات المصرفية للشركات:

يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى.

- قطاع التطوير العقاري:

يتولى بشكل رئيسي إدارة السيولة بصورة عامة لدى البنك ومخاطر السوق ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة بإدارة ديونه الإسلامية ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.

- قطاع الخزينة:

خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

- أخرى:

(ج) خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، قامت الإدارة بتغيير هيكل قطاعاتها المعنية والتقارير الداخلية وعليه، تم تعديل أسماء القطاعات المعنية وتعريفاتها والمبالغ ذات الصلة. كما تمت إعادة بيان مبالغ المقارنة كما يقتضي المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية/القطاعات التشغيلية.

(د) إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعنية المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة. ويتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لمعدلات ربح مقدرة تقارب أسعار السوق وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

١٧. المعلومات حول القطاعات (تابع)

القطاعات المعنية (تابع)

يقدم الجدول التالي ملخصاً لبيان الأرباح والخسائر المرجلي الموجز الموحد فيما يتعلق بالقطاعات المعنية المذكورة عليه:

الإجمالي	آخر		الخدمية		الخدمات المصرفية للأفراد		الخدمات المصرفية للشركات		قراءة التسعة أشهر		قراءة التسعة أشهر		
	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	الممتدة في ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة)	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤		
١٠,٩٥٣,٧٩٤	١١,٦١٤,٧٦٣	١١,١١٣,١٣٣	١١,٦٠٢,٢٤٣	١١,١١١,١٣٣	١١,٦٠٢,٢٤٣	١١,١١١,١٣٣	١١,٦٠٢,٢٤٣	١١,١١١,١٣٣	١١,٦٠٢,٢٤٣	١١,١١١,١٣٣	١١,٦٠٢,٢٤٣		
(١,٢٢٧)	(١,٢٢١,٢١١)	(١,٢٢٠,٨٩٤)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)	(١,٢٢٠,٨٨٩)		
(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)	(٦,٥٣,٦,٨٣)		
١,٢٠٠,٤٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	
٢,٠٠٨,٩	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	٢,٠٠٧,١١١	
(٢,٥٤٧)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	(٢,٥٤٩)	
١,٢٠٠,٠٤٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢	١,٢٠٠,٥٩,٩٨٢

صافي أرباح الفترة
صادرات ضريبة الدخل

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

**بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (تابع)**

١٧. المعلومات حول القطاعات (تابع)

القطاعات المعنية (تابع)

(و) يقدم الجدول الثاني للموجزات والمطلوبات المتعلقة بالقطاعات المعنية المجموعات:

الإجمالي	الخرينة			التمويل العقاري			الخدمات المصرفية للشركات			المصروفية للأفراد		
	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٣ (مليون) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
١٢٨,٥٢,٨٨,٤٣,٨ == ==	١٢٨,٥٢,٧٩,٣٩,٥ == ==	١٢٨,٥٢,٧٦,٧٦,٢ == ==	١٨,٢١٧٣,٥٤,٠ == ==	١٨,٢١٧٧,٨٦,٩٦ == ==	١٨,٢١٧٧,٨٦,٩٦ == ==	١٨,٢١٧٧,٨٦,٩٦ == ==	٢٩,٣٤,٩٠,٠٤ == ==	٢١,٠٢,٧٤,٧٦,٢ == ==	٢١,٠٢,٧٤,٧٦,٢ == ==	٢١,٠٢,٧٤,٧٦,٢ == ==	٢١,٠٢,٧٤,٧٦,٢ == ==	٢١,٠٢,٧٤,٧٦,٢ == ==
٩٦,٩٦,٢٤,٩ == ==	٩٦,٩٦,٢٤,٩ == ==	٩٦,٩٦,٢٤,٩ == ==	٣,٤٥٣,٨٨ == ==	٣,٤٥٣,٨٨ == ==	٣,٤٥٣,٨٨ == ==	٣,٤٥٣,٨٨ == ==	١,٨٨,٦٢,٦ == ==	١,٨٨,٦٢,٦ == ==	١,٨٨,٦٢,٦ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==
١١١,٦٢٤ == ==	١١١,٦٢٤ == ==	١١١,٦٢٤ == ==	١,٨٤,٤٢,٦ == ==	١,٨٤,٤٢,٦ == ==	١,٨٤,٤٢,٦ == ==	١,٨٤,٤٢,٦ == ==	١,٩١,٣١,٩٦٢ == ==	١,٩١,٣١,٩٦٢ == ==	١,٩١,٣١,٩٦٢ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==	٤,٨٠,٣٤,٦٣,٢ == ==

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٨. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

- (أ) تبرم المجموعة معاملات وفقاً لشروط السوق الاعتيادية مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين والجهات ذات العلاقة بهم والشركات التابعة والاختلافات المشتركة لدى المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً لمعدلات أرباح وعمولات تجارية.
- (ب) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، فإن المساهم الرئيسي للبنك هو مؤسسة دبي للاستثمارات، شركة تكون فيها حكومة دبي هي المساهم الرئيسي.
- (ج) تم حذف الأرصدة والمعاملات بالكامل بين البنك وشركاته التابعة والتي تعتبر أطراف ذات علاقة للمجموعة عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.
- (د) فيما يلي الأرصدة والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

الإجمالي ألف درهم	الشركات التابعة والاختلافات المشتركة	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الادارة الرئيسيين ألف درهم	المساهمين الرئيسيين ألف درهم	كم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية الاستثمار في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ودائع العملاء الارتباطات والالتزامات الطارئة
١,٦١٠,٤٦٦	٦,٧٠٣	١٢,١٢٩	١,٥٩١,٦٣٤	
٧٤٣,٩١٤	-	-	٧٤٣,٩١٤	
٢,١٨٨,١٢٩	١٠,٠٠٧	٢٥,٢٢٢	٢,١٥٢,٩٠٠	
٢٣٠	٢٤	٦	-	
١,٦٤٨,٥١٩	٥,٩٦٤	٥٠,٩٢١	١,٥٩١,٦٣٤	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية الاستثمار في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ودائع العملاء الارتباطات والالتزامات الطارئة
-	-	-	-	
٣,٠٧٧,٥٣٣	١٤,٨٨٣	٤٠,٩٥٥	٣,٠٢١,٦٩٥	
١٤,١٢٦	١٤,١٢٠	٦	-	
٤٣,٨٢٠	٣٢٥	٧٥٠	٤٢,٧٤٥	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٢٤,٢٠٤	-	٤٩	٢٤,١٥٥	
٣٤,٥٠٩	٢,٠٠٩	٢,٨٩١	٢٩,٦٠٩	
٥٣,١٦٤	-	١٠٠	٥٣,٠٦٤	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

- (هـ) لم يتم الاعتراف بأي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الارتباطات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة بالمجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: لا شيء).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٨. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(و) فيما يلي التعويضات المدفوعة / المستحقة لموظفي الإدارة الرئيسيين لدى البنك خلال فترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	رواتب وامتيازات أخرى
١٦,٣٤٣	١٧,٠٠٣	
=====	=====	

١٩. القيمة العادلة للأدوات المالية

(ا) القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة

يلخص الجدول أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)
٣,١٧٥	-	-	٣,١٧٥	الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة
١,٠٧٦,٥٨٦	-	-	١,٠٧٦,٥٨٦	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨٦٤,١٨٣	٨٦٤,١٨٣	-	-	أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
٢٢٦,٩٧٩	٢٢٦,٩٧٩	-	-	صناديق استثمارية غير مدرجة
٥٤,٤٢٢	-	٥٤,٤٢٢	-	موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية
٢,٢٢٥,٣٤٥	١,٠٩١,١٦٢	٥٤,٤٢٢	١,٠٧٩,٧٦١	اجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة
=====	=====	=====	=====	مطلوبات أخرى مطلوبات مشتقة إسلامية
٥٥,٦٢١	-	٥٥,٦٢١	-	
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

(أ) القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة (تابع)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة)
٧٩٠	-	-	٧٩٠	الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨٥٨,٦٣٨	-	-	٨٥٨,٦٣٨	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة
٩٣٠,٤٢٣	٩٣٠,٤٢٣	-	-	أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
٢٣٩,٨٠٦	٢٣٩,٨٠٦	-	-	صناديق استثمارية غير مدرجة
٢١,٠٤١	-	٢١,٠٤١	-	موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية
=====	=====	=====	=====	=====
٢,٠٥٠,٦٩٨	١,١٧٠,٢٢٩	٢١,٠٤١	٨٥٩,٤٢٨	اجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة
=====	=====	=====	=====	=====
١٠,١٣٦	-	١٠,١٣٦	-	مطلوبات أخرى مطلوبات مشتقة إسلامية
=====	=====	=====	=====	=====

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(ب) القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة.

القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم			
الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) موجودات مالية: استثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
١٥,٣٧٠,٨٠١	٨١٣,٧٤١	-	١٤,٥٥٧,٠٦٠	١٤,٩٨٣,٩٣١
=====	=====	=====	=====	=====
١٢,٠١٠,٧٥٣	٨٥٦,١٧٧	-	١١,١٥٤,٥٧٦	١١,٦٤٢,٥٥٣
=====	=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٠. معدل كفاية رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
(مدقة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم

قاعدة رأس المال
الشق الأول من رأس المال
الشق الثاني من رأس المال
اقتطاعات من رأس المال
اجمالي قاعدة رأس المال
الموجودات المرجحة بالمخاطر
مخاطر الائتمان
مخاطر السوق
المخاطر التشغيلية
اجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
معدلات كفاية رأس المال
اجمالي رأس المال النظامي كنسبة من اجمالي الموجودات
المرجحة بالمخاطر
الشق الأول من رأس المال إلى اجمالي الموجودات
المرجحة بالمخاطر بعد اقتطاع الشركات الزميلة والاختلافات المشتركة

يرتكز احتساب معدل كفاية رأس المال على بازل ٢ وقواعد وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٢١. توزيعات الأرباح

خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٤، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بواقع ٢٥٠ درهم لكل سهم قائم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ٩٨٦,٥ مليون درهم (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: توزيعات أرباح نقدية بواقع ١٥٠ درهم لكل سهم قائم بمبلغ ٥٧٠ مليون درهم).

٢٢. موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلية الموجز الموحد لفترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٣. الارتباطات والالتزامات الطارئة

فيما يلي تحليل الارتباطات والالتزامات الطارئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	الالتزامات الطارئة:
٦,٩٨٦,٢٠٢	٨,٥٧٧,٣١٧	خطابات ضمان
٣,٣١٣,٠٤٤	٢,٥٣٨,٥٥٦	خطابات اعتماد
-----	-----	اجمالي الالتزامات الطارئة
١٠,٢٩٩,٢٤٦	١١,١١٥,٨٧٣	-----
-----	-----	-----

الارتباطات:
ارتباطات مصروفات رأسالية
ارتباطات تسهيلات غير قابلة للإلغاء وغير مسحوبة
اجمالي الارتباطات
اجمالي الالتزامات الطارئة والارتباطات
الشركات التابعة .٢٤

(أ) فيما يلي الحصص الهامة التي تحتفظ بها المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في الشركات التابعة:

اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحقوق الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة
دي آي بي كابيتال ليمند	الاستثمار والخدمات المالية	الإمارات العربية المتحدة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود	خدمات مصرافية	باكستان	%٩٥,٥ %١٠٠,٠
شركة تمويل ش.م.ع.	تمويل واستثمارات	الإمارات العربية المتحدة	%٨٦,٥ %٩٥,٥
شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م.	خدمات الوساطة	الإمارات العربية المتحدة	%٤٤,٩ %٦٠,٠
شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع.	تطوير العقارات	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٥ %٩٩,٥
دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م	استشارات مالية وقانونية	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
شركة التنمية للخدمات ذ.م.م.	خدمات عمالية	مصر	%٩٩,٥ %٩٩,٥
التطوير الحديث العقارية	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
التعمير الحديث للاستثمار العقاري	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	صناعة النسيج	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠ %٩٩,٥
شركة نسيج للصناعات ذ.م.م.	طباعة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م.	الاستثمار	جزر كايمان	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
ليفانت ون انفستمنت ليمند	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
بيتراليمتد	تجارة السيارات	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠ %١٠٠,٠
الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود			
شركة الإمارات لتأجير السيارات			

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٤٤. الشركات التابعة (تابع)

(ب) تم تأسيس المنشآت ذات الأغراض الخاصة (SPV) التالية لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة
.١٧. هولدانفست للاستثمار العقاري	الاستثمار	لوكمبورج	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
.١٨. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
.١٩. اس آي آر ال بارباتيرز	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
.٢٠. اس سي آي لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
.٢١. فيندبي ريل استيت ساس	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
.٢٢. ب اي اس آر اينورد فانغيستي بيتابلونجسفير فالتونج جي أم بي اتش	الاستثمار	النمسا	حصص مسيطرة
.٢٣. الألمانية الإسلامية القابضة جي أم بي اتش	الاستثمار	المانيا	حصص مسيطرة
.٢٤. راين لوجيستكس جي أم بي اتش	الاستثمار	المانيا	حصص مسيطرة
.٢٥. جف القابضة بي في	الاستثمار	هولندا	حصص مسيطرة
.٢٦. شركة زون تو لإدارة العقارات	الاستثمار	جزر كaiman	حصص مسيطرة
.٢٧. شركة زون وان لإدارة العقارات	الاستثمار	جزر كaiman	% ١٠٠,٠
.٢٨. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠,٠
.٢٩. دي.أي.بي.ليز وان المحدودة	الاستثمار	البهامز	% ١٠٠,٠
.٣٠. دي.أي.بي.ليز وان (دبلي) المحدودة	الاستثمار	إيرلندا	% ١٠٠,٠
.٣١. جف أتلانتيك م ح ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠,٠
.٣٢. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠,٠
.٣٣. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	% ٩٩,٠
.٣٤. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	% ٩٩,٠

(ج) بالإضافة إلى الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن المجموعة تحتفظ بحقوق الملكية المتبقية في المنشآت ١، ٤، ٧، ١١، ١٢، ١٣، ٢٣ و ٣٤ لمصلحتها من خلال ترتيبات المرشحين.

٤٥. اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٤.